



Deveti međunarodni
znanstveni skup HIDIS
Hrvatski u višejezičnosti
14. i 15. studenoga 2025.



Program skupa

PETAK 14. STUDENOGA 2025. (Konferencijska dvorana Knjižnice FF-a, 2. kat)		
14:00	REGISTRACIJA (aula Knjižnice FF-a)	
14:30	SVEČANO OTVORENJE S GLAZBENOM IZVEDBOM <i>AD HOC 150</i>	
15:00	PLENARNO PREDAVANJE <i>Predsjed: Zrinka Jelaska</i> Ivan Marković Hrvatski tajni jezici Rasprava	
16:00	Stanka	
16:30	PREDSTAVLJANJE KNJIGE Igor Marko Gligorić i Zrinka Jelaska (ur.): <i>HINIK – Hrvatski jezik i kultura</i>	
16:45 17:00 17:15 17:30	SJEDNICA 1 – U JEZIČNIM KUTOVIMA <i>Predsjed: Iva Dragičević</i> Ana Žagmešter: Zagrebački mladenački sleng prekjučer, jučer i danas Kristian Novak: Rotwelsch – ustroj i povijest jednog tajnog jezika Ninoslav Radaković: Ponešto o poljskim tajnim jezicima Igor Marko Gligorić: Anagrami u komunikaciji Rasprava	
	SUBOTA 15. STUDENOGA 2025. (Vijećnica)	
	8:30	REGISTRACIJA (aula Knjižnice)
	9:00	PLENARNO PREDAVANJE <i>Predsjed: Igor Marko Gligorić</i> Ivana Vidović Bolt Frazeodidaktika u inojezičnome kontekstu Rasprava
10:00	Stanka	
10:15 10:30 10:45	SJEDNICA 2 – FRAZEOLOGIJA I MORFOLOGIJA <i>Predsjed: Ninoslav Radaković</i> Petra Koljnrekaj: Kruške i jabuke u hrvatskoj i poljskoj frazeologiji Tomislava Bošnjak Botica, Sara Košutar: Morfološke dublete u inojezičnom hrvatskom Kristian Lewis, Filip Škiljan: Izazovi poučavanja jezika nacionalnih manjina u Hrvatskoj – iskustva zagrebačkih nastavnika Rasprava	
	11:15	Stanka

SJEDNICA 3 – VIŠEJEZIČNA DJECA	
	<i>Predsjedatelj: Kristian Lewis</i>
11:30	Željka Čelić: Višejezično dijete – karika između usvajanja i prijenosa hrvatskoga i drugih jezika
11:45	Sara Košutar, Judith Schlenter, Natalia Mitrofanova, Serge Minor: Međujezični utjecaj u obradi glagolskoga vida djece nasljednih govornika hrvatskoga – istraživanje praćenja pokreta očiju
12:00	Sara Košutar: Individualne razlike u jezičnim iskustvima djece nasljednih govornika hrvatskoga u Italiji i Njemačkoj
	Rasprava
12:30	Stanka
SJEDNICA 4 – POSEBNOSTI INOJEZIČNE NASTAVE	
	<i>Predsjedatelj: Tomislava Bošnjak Botica</i>
12:45	Vlatka Blagus, Zrinka Jelaska: Vrste obilježja poučavateljskoga jezika na početničkoj razini
13:00	Marina Jajić Novogradec: Interakcija hrvatskoga i drugih jezika u formalnom višejezičnom okruženju
13:15	Sanja Nuhanović: Glazbene aktivnosti u inojezičnoj učionici
13:30	Diana Njegovan: Pjesničke slike odabrane poezije Vesne Parun kao izvor za (raz)otkrivanje hrvatskoga jezika temeljen na poticanju motivacije i usvajanja međukulturne kompetencije
	Rasprava
14:00	Domjenak (aula Knjižnice FF-a)
SJEDNICA 5 – NASTAVNI IZAZOVI	
	<i>Predsjedatelj: Ivana Krešić Klaucke</i>
15:30	Ivana Krešić Klaucke, Jelena Cvitanušić: Hrvatski radnicima! Izazovi poučavanja HIJ-a u kontekstu novih ekonomskih migracija
15:45	Melanie Alexandra Zedler: Što više, što bolje – ili su zabune neizbježne? O didaktici interkomprehensije za višejezične tečajeve hrvatskoga jezika
16:00	Ina Bilonić: Jezična odstupanja u pisanim tekstovima inojezičnih govornika hrvatskoga na A2 razini
16:15	Josip Lasić: Izabrani sufiksi kao nematerijalna baština hrvatskoga jezika
	Rasprava
16:45	Stanka
SJEDNICA 6 – INOJEZIČNI HRVATSKI I DRUGI	
	<i>Predsjedatelj: Josip Lasić</i>
17:00	Iva Dragičević: Jezična konstelacija gradišćanskohrvatskih govornika
17:15	Ivana Bulić: Stavovi prema odvojenoj nastavi bosanskoga, hrvatskoga i srpskoga kao J1 u školama u Štajerskoj
17:30	Tanja Diklić, Željka Macan: Hrvatski kao ini jezik medicinske struke
17:45	Maša Musulin i Ana María Valencia Spoljaric: Percepcija i stereotipi u nastavi španjolskoga jezika
	Rasprava
18:30	ZATVARANJE SKUPA